



**Паспорт безопасности****ADDINOL Spruehfett W**

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 2 из 16

H229	Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.
H336	Может вызвать сонливость и головокружение.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

**Меры по предупреждению опасности**

P102	Хранить в не доступном для детей месте.
P210	Беречь от тепла. Не курить.
P211	Не распылять вблизи открытого огня или других источников воспламенения.
P251	Не нарушать целостности упаковки и не сжигать, даже после использования.
P261	Избегать вдыхания газа/пара/аэрозолей.
P312	При плохом самочувствии обратиться за медицинской помощью.
P403+P233	Хранить в хорошо вентилируемом месте в плотно закрытой/герметичной упаковке.
P410+P412	Беречь от солнечных лучей, избегать нагревания более 50°C.
P501	Утилизируйте содержимое/контейнер на соответствующем предприятии по переработке или утилизации отходов.

**Исключительное этикетирование специальных препаратов**

EUN066	Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.
EUN208	Содержит 4-Nonylphenoxyacetic acid. Может вызывать аллергические реакции. При недостаточной вентиляции и/или при использовании, возможно образование взрывоопасных/легковоспламеняющихся смесей. Содержит 72 массовых процентов воспламеняющихся компонентов.

**Дополнительная рекомендация**

Продукт классифицирован и промаркирован в соответствии с Положениями ЕС или в соответствии с национальными законами.

**Дополнительные опасности**

При недостаточной вентиляции и/или при использовании, возможно образование взрывоопасных/легковоспламеняющихся смесей.

**3 Состав (информация о компонентах)****Смеси**

## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 3 из 16

## Важные компоненты

Номер CAS	Название			Часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация (Регламентом (ЕС) № 1272/2008)			
106-97-8	бутан			20 - < 40 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Воспламеняющиеся газы 1, Сжиженный газ; H220 H280			
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates			20 - < 40 %
	927-241-2		01-2119471843-32	
	Воспламеняющаяся жидкость 3, Избирательная токсичность на органы-мишени и/или системы при однократном воздействии 3, Опасность при аспирации 1, Хроническая токсичность для водной среды 3; H226 H336 H304 H412 EUH066			
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			10 - < 20 %
	265-157-1		01-2119484627-25	
	Опасность при аспирации 1; H304			
74-98-6	пропан			10 - < 20 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Воспламеняющиеся газы 1, Сжиженный газ; H220 H280			
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid			0,3 - < 0,5 %
	221-486-2		01-2119982392-31	
	Острая токсичность 4, Разъедание (некроз) кожи 1B, Серьезное повреждение глаз 1, Сенсibilизирующее действие при контакте с кожей 1, Острая токсичность для водной среды 1, Хроническая токсичность для водной среды 1; H302 H314 H318 H317 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

## SCL, множитель M и/или ATE

Номер CAS	Номер ЕС	Название	Часть
		SCL, множитель M и/или ATE	
64742-82-1	927-241-2	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	20 - < 40 %
		кожный: LD50 = > 5000 мг/кг; оральный: LD50 = > 15000 мг/кг	
64742-54-7	265-157-1	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	10 - < 20 %
		кожный: LD50 = > 5000 мг/кг; оральный: LD50 = > 5000 мг/кг	
3115-49-9	221-486-2	4-Nonylphenoxyacetic acid	0,3 - < 0,5 %
		оральный: LD50 = 1674 мг/кг Aquatic Acute 1; H400: M=1 Aquatic Chronic 1; H410: M=1	

## Дополнительная информация

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Все минеральные масла, используемые в данном продукте, содержат ДМСО-экстрагируемое вещество менее 3 % (масс.) согласно IP 346 и классифицируются как неканцерогенные. Система классификации: классификация соответствует действующему списку ЕС, также дополнена информацией из специальной литературы и данными компании.

## 4 Меры первой помощи

## Описание мер первой помощи

## Общие рекомендации

Вынести пострадавшего из опасной зоны и уложить. Содержание и транспортировка поражённого в стабильном положении на боку, при удушье в положении полусидя. Самозащита человека, оказывающего первую помощь. Сменить загрязнённую одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

**Паспорт безопасности****ADDINOL Spruehfett W**

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 4 из 16

**При вдыхании**

Поражённых перенести на свежий воздух. Поражённых привести в положение покоя и содержать в тепле. При длительном недомогании посетить доктора. При затруднении дыхания подавать кислород.

**При воздействии на кожу**

При попадании на кожу сразу же промыть большим количеством Вода и мыло. При раздражении кожи посетить доктора.

**При попадании в глаза**

Незамедлительно открыть щель век и прополоскать глаза проточной водой от 10 до 15 минут. Затем посетить окулиста.

**При проглатывании**

НЕ вызывать рвоты.

Основательно прополоскать рот водой. Немедленно вызвать врача.

**Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия**

после вдыхания: оцепенелость. Головные боли. Тошнота.

**Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечения**

Симптоматическое лечение.

**5 Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности****Средства пожаротушения****Рекомендуемые средства тушения пожаров**

Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Сухой порошок для тушения. Пена.

**Запрещенные средства тушения пожаров**

Резкая струя воды.

**Продукты горения и/или термодеструкции и вызываемая ими опасность**

В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Окись углерода Оксиды азота (NO<sub>x</sub>). копоть.

Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасную смесь.

**Специфика при тушении**

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Носить химическую защитную одежду.

**Дополнительная рекомендация**

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды. Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды. Не вдыхать газы от взрыва/пожара. Зараженную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**6 Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий****Меры по предотвращению вредного воздействия на людей, окружающую среду, здания, сооружения и др. при аварийных и чрезвычайных ситуациях****Необходимые действия общего характера при аварийных и чрезвычайных ситуациях**

Обеспечить хорошую вентиляцию. Пары продуктов тяжелее чем воздух и могут накапливаться в больших концентрациях на земле, в ямах, в каналах и подвалах. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой. Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

**Меры предосторожности обеспечивающие защиту окружающей среды**

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы. Предотвратить поверхностное распространение (например, ограждениями или гидравлическими затворами).

**Паспорт безопасности****ADDINOL Spruehfett W**

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 5 из 16

**Действия при утечке, разливе, россыпи****Дополнительная информация**

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации. Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

**Ссылка на другие разделы**

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Раздел 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Утилизация: смотри раздел 13

**7 Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах****Меры безопасности при обращении с химической продукцией****Рекомендации по безопасному перемещению и транспортированию**

Работать в хорошо проветриваемых местах или с дыхательным фильтром. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Держать вдали от источников возгорания - Не курить. Принять меры против электростатического заряда. Во избежание риска для людей и окружающей среды соблюдать руководство к применению.

**Рекомендации по защите от возгорания и взрыва**

Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

Ёмкость находится под давлением. Защищать от солнечного излучения и температур выше 50 °C. Не вскрывать с применением силы и не сжигать также после применения. Нагревание приводит к повышению давления и опасности разрыва.

**Рекомендации по общей промышленной гигиене**

Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. Сразу же снять загрязненную, пропитанную одежду. Выстирать загрязненную одежду перед повторным использованием. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

**Правила хранения химической продукции****Требования в отношении складских зон и тары**

Упаковку содержать сухой и хорошо закрытой, чтобы избежать загрязнения и абсорбции жидкости.

Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном месте. Держать вдали от источников возгорания - Не курить.

следует учесть: TRG 300, аэрозольная директива (75/324/ЕЭС).

**Указания по совместному хранению**

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Держать вдали от: Окислительное средство Материал, насыщенный [обогащенный] кислородом, способствующий распространению огня.

**Дополнительная информация по условиям хранения**

Рекомендуемая температура хранения: 5 - 40°C.

Не хранить при температуре выше: 50°C.

**Особые конечные области применения**

Подробные указания: смотри техническая памятка.

**8 Средства контроля над опасным воздействием и средства индивидуальной защиты****Параметры рабочей зоны, подлежащие обязательному контролю**

## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 6 из 16

**Предельно допустимые концентрации (ПДК р.з или ОБУВ р.з) вредных веществ в воздухе рабочей зоны**

Номер CAS	Обозначением	мг/м3	мг/см2	Категория	Сорт
106-97-8	Бутан	300		(среднесменная)	ПДК
		900		(максимальная)	ПДК

**Значения DNEL/DMEL**

Номер CAS	Обозначением	Путь вредного воздействия	Воздействия	Значение
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	871 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	77 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	185 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	кожный	системный	46 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	46 мг/кг масса тела/день
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	2,73 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	5,58 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	0,97 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	локальный	1,19 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,74 мг/кг масса тела/день
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid			
	рабочий DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	1,76 мг/м3
	рабочий DNEL, острый	ингаляционный	системный	17,6 мг/м3
	рабочий DNEL, долговременный	кожный	системный	0,5 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	ингаляционный	системный	0,43 мг/м3
	потребители DNEL, острый	ингаляционный	системный	4,3 мг/м3
	потребители DNEL, долговременный	кожный	системный	0,25 мг/кг масса тела/день
	потребители DNEL, долговременный	оральный	системный	0,25 мг/кг масса тела/день

## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 7 из 16

## Значения PNEC

Номер CAS	Обозначением	
Отделение		Значение
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic	
Вторичное отравление		9,33 мг/кг
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	
пресная вода		0,001 мг/л
пресная вода (нерегулярное попадание в окружающую среду)		0,009 мг/л
морская вода		0 мг/л
осадочное отложение, пресная вода		0,02 мг/кг
осадочное отложение, морская вода		0,002 мг/кг
Микроорганизмы на очистных сооружениях		1 мг/л
почва		0,004 мг/кг

## Дополнительные указания к граничным значениям

Источник:

Меры обеспечения содержания вредных веществ в допустимых концентрациях

## Подходящие технические устройства управления

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

## Средства индивидуальной защиты персонала

## Средства защиты глаз

Плотно закрытые защитные очки. DIN-/EN-нормы: DIN EN ISO 16321

## Средства защиты рук

Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: EN ISO 374

Продолжительность ношения при непрерывном контакте: 480 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.7 mm.

Продолжительность ношения при случайном контакте (брызги): 30 min

Соответствующий материал: NBR (Нитриловый каучук).

Толщина материала перчаток: 0.4 mm

Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.

## Одежда и обувь специальная защитная

При работе носить соответствующую защитную одежду. Сменить контаминированную одежду. Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

## Защита органов дыхания

Если техническое отсасывание или вытяжная вентиляция не возможны или не достаточны, необходимо носить устройство для защиты дыхания. Фильтрующие средства защиты органов дыхания от органических газов и паров тип A - температура кипения 65 °C: A1: < 1000 ч/млн; A2: < 5000 ч/млн; A3: < 10000 ч/млн.

## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 8 из 16

## 9 Физико-химические свойства

Информация об основных физико-химических свойствах

Агрегатное состояние:	газообразный		
Цвет:	светло-коричневый		
Запах:	характерный		
Порог запаха:	не определено		
			<b>Стандарт на метод испытания</b>
Температура плавления/температура замерзания:		неприменимо	
Температура кипения или температура начала кипения и пределы кипения:		< -20 °C	
Горючесть:		неприменимо	
Нижний предел экспозиции:		0,8 объем. %	
Верхний предел экспозиции:		15 объем. %	
Точка вспышки:		< -20 °C	DIN ISO 2592
Температура воспламенения:		>230 °C	DIN 51794
Температура разложения:		Сведения не доступны	
pH:		неприменимо	
Вязкость, кинематическая:		неприменимо	
Растворимость в воде: (при 20 °C)		нерастворимый	
Растворимость в других растворителях			
Сведения не доступны			
Коэффициент распределения n-октанол/вода:		Сведения не доступны	
Давление паров: (при 20 °C)		Сведения не доступны	
Плотность (при 20 °C):		0,704 г/см <sup>3</sup>	DIN 51757
Относительная плотность паров:		Сведения не доступны	
Параметры твердых частиц:		Сведения не доступны	

Другие данные**Информация в отношении классов физической опасности**

## Взрывоопасные свойства

При недостаточной вентиляции и/или при использовании, возможно образование взрывоопасных/легковоспламеняющихся смесей.

## Температура самовозгорания

твердого тела:

неприменимо

газ:

неприменимо

## Окисляющие свойства

Сведения не доступны

**Другие характеристики безопасности**

Скорость испарения:

Сведения не доступны

## 10 Стабильность и реакционная способность

Реакционная способность

Воспламеняющийся аэрозоль.

Химическая стабильность

При условии соблюдения рекомендованных правил хранения и использования, а также температурного

## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 9 из 16

режима вещество является химически стабильным .

**Возможность опасных реакций**

Опасность воспламенения.

Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасную смесь.

**Условия, которых следует избегать**

Ёмкость находится под давлением. Защищать от солнечного излучения и температур выше 50 °С. Не вскрывать с применением силы и не сжигать также после применения. Не распылять в сторону огня или тлеющих предметов. Держать вдали от источников возгорания - Не курить. Хранить в недосягаемом для детей месте. Принять меры против электростатического заряда. Смотреть в мерах по профилактике под пунктами 7 и 8.

**Несовместимыми веществами и материалами**

Окислительное средство. Материал, насыщенный [обогащённый] кислородом, способствующий распространению огня.

**Опасные продукты разложения**

В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода (CO<sub>2</sub>). Окись углерода Оксиды азота (NO<sub>x</sub>). копоть.

Горючий. Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасную смесь.

**11 Информация о токсичности****Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Не испытанная смесь.

**ATE<sub>mix</sub> рассчитанный**

ATE (пероральный) > 2000 мг/кг; ATE (попадании на кожу) > 2000 мг/кг; ATE (ингаляционный газ) > 20000 ppm

Номер CAS	Обозначением				
	Путь воздействия	Доза	Виды	Источник	Метод
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates				
	пероральный	LD50 > 15000 мг/кг	Крыса	Study report (1977)	OECD Guideline 423
	попадании на кожу	LD50 > 5000 мг/кг	Кролик	Study report (1993)	OECD Guideline 402
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic				
	пероральный	LD50 > 5000 мг/кг	Крыса	Study report (1982)	OECD Guideline 401
	попадании на кожу	LD50 > 5000 мг/кг	Кролик	Study report (1982)	OECD Guideline 402
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid				
	пероральный	LD50 1674 мг/кг	Крыса	Study report (1986)	OECD Guideline 401

**Раздражение и коррозия**

Разъедание (некроз)/раздражение кожи: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Серьезное повреждение/раздражение глаз: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.

**Паспорт безопасности****ADDINOL Spruehfett W**

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 10 из 16

**Сенсibiliзирующее действия**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.  
Содержит 4-Nonylphenoxyacetic acid. Может вызывать аллергические реакции.

**Канцерогенность, мутагенность и влияние на репродуктивную систему**

Мутагены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.  
Канцерогены: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.  
Воздействующая на репродуктивную функцию: На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии**

Может вызвать сонливость и головокружение. (Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates)

**Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Опасно при вдыхании**

На основании имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

**Информация о других опасностях****Эндокринные разрушающие свойства**

неприменимо

**Дальнейшие указания**

Продукт, согласно нашему опыту и имеющимся сведениям, не оказывает вредного действия на здоровье, при квалифицированном обращении и применении согласно предписанию.

**12 Информация о воздействии на окружающую среду****Токсичности**

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 11 из 16

Номер CAS	Обозначением					
	Водная токсичность	Доза	[h]   [d]	Виды	Источник	Метод
106-97-8	бутан					
	Острая токсичность для рыб	LC50 мг/л	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Острая Crustacea токсичность	EC50 мг/л	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates					
	Острая токсичность для рыб	LL50 мг/л	50,9	96 h	Oncorhynchus mykiss	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Токсичность для рыб	NOEC мг/л	0,182	28 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
	Crustacea токсичность	NOEC мг/л	0,317	21 d	Daphnia magna	Company report (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic					
	Острая токсичность для рыб	LL50 мг/л	> 100	96 h	Pimephales promelas	Study report (1995) OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	>100	72 h		
	Токсичность для рыб	NOEC мг/л	>= 1000	14 d	Oncorhynchus mykiss	CONCAWE, Brussels, Belgium (2010) The aquatic toxicity was estimated by a
74-98-6	пропан					
	Острая токсичность для рыб	LC50 мг/л	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Острая Crustacea токсичность	EC50 мг/л	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid					
	Острая токсичность для рыб	LC50 мг/л	9 мг/л	96 h	Danio rerio	Study report (1985) OECD Guideline 203
	Острая водорослевая токсичность	ErC50 мг/л	27,21	72 h	Raphidocelis subcapitata	Study report (2012) OECD Guideline 201
	Острая Crustacea токсичность	EC50 мг/л	0,88	48 h	Daphnia magna	Study report (2012) OECD Guideline 202

**Стойкость и разлагаемость**

биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям). Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Потенциал биоаккумуляции**

Сведения не доступны

## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 12 из 16

**Коэффициент распределения н-октанол/вода**

Номер CAS	Обозначением	Log Pow
106-97-8	бутан	1,09
74-98-6	пропан	1,09
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	5,8

**Биоконцентрационный фактор**

Номер CAS	Обозначением	Биоконцентрационный фактор	Виды	Источник
64742-82-1	Hydro carbons, C9-C10, < 2% aromates	144,3	расчетный	Other company data (
3115-49-9	4-Nonylphenoxyacetic acid	23,63		Calculation (2012)

**Мобильность в почве**

Продукт является легколетучий. Продукт в воде трудно растворим.

**Результаты оценки PBT и vPvB**

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

**Эндокринные разрушающие свойства**

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

**Дополнительная рекомендация**

Смесь пропан/бутан: бесхлорный газ-носитель, не содержит озоноразрушающих компонентов.

**13 Рекомендации по удалению отходов (остатков)****Методы утилизации отходов****Рекомендации по удалению**

Нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

**Отходы с осадков / неиспользованные продукты**

160504 WASTES NOT OTHERWISE SPECIFIED IN THE LIST; gases in pressure containers and discarded chemicals; gases in pressure containers (including halons) containing hazardous substances; опасные отходы

**Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки**

Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

**14 Информация при перевозках (транспортировании)****Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

<b>Номер ООН или идентификационный номер:</b>	UN 1950
<b>Надлежащее отгрузочное и транспортное наименования:</b>	АЭРОЗОЛИ
<b>Категория опасности при транспортировке:</b>	2
<b>Группа упаковки:</b>	-
Лист опасности:	2.1



Классификационный код:	5F
Особо оговоренные условия:	190 327 344 625

## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 13 из 16

Ограниченное количество (LQ): 1 L  
 Освобожденные количества: E0  
 Категория транспортировки: 2  
 Код ограничения проезда через туннели: D

**Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**

**Номер ООН или идентификационный номер:** UN 1950  
**Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование:** АЭРОЗОЛИ  
**Категория опасности при транспортировке:** 2  
**Группа упаковки:** -  
 Лист опасности: 2.1



Классификационный код: 5F  
 Особо оговоренные условия: 190 327 344 625  
 Ограниченное количество (LQ): 1 L  
 Освобожденные количества: E0

**Морская доставка (IMDG)**

**Номер ООН или идентификационный номер:** UN 1950  
**Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование:** AEROSOLS  
**Категория опасности при транспортировке:** 2.1  
**Группа упаковки:** -  
 Лист опасности: 2.1



**ЗАГРЯЗНИТЕЛЬ МОРСКОЙ СРЕДЫ:** no  
 Особо оговоренные условия: 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959  
 Ограниченное количество (LQ): 1000 mL  
 Освобожденные количества: E0  
 EmS: F-D, S-U

**Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**Номер ООН или идентификационный номер:** UN 1950  
**Надлежащее отгрузочное и транспортное наименование:** AEROSOLS, flammable  
**Категория опасности при транспортировке:** 2.1  
**Группа упаковки:** -  
 Лист опасности: 2.1



## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 14 из 16

Особо оговоренные условия:	A145 A167 A802
Ограниченное количество (LQ)	30 kg G
(Пассажирский самолет):	
Passenger LQ:	Y203
Освобожденные количества:	E0
Инструкция по упаковке (Пассажирский самолет):	203
Максимальное количество (Пассажирский самолет):	75 kg
Инструкция по упаковке (Грузовой самолет):	203
Максимальное количество (Грузовой самолет):	150 kg

**Опасность вредного воздействия на окружающую среду**

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

**Специальные меры предосторожности для пользователя**

Осторожно: воспламеняемые газы.

**Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ**

неприменимо

**15 Информация о национальном и международном законодательствах****Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Международное и национальное законодательство**

Ограничения по применению (REACH, приложение XVII):

Запись 28, Запись 29, Запись 40, Запись 75

Закон о льготном налоге на летучие органические соединения (ЛОС): 64,78 % (456,051 g/l)

Закон о льготном налоге на летучие органические соединения (ЛОС): 64,98 % (457,459 g/l)

Данные по директиве 2012/18/EC (SEVESO III): P3a FLAMMABLE AEROSOLS

**Дополнительная рекомендация**

Следует учесть: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC , 2008/47/EC Aerosolrichtlinie (75/324/EWG)

**Национальное законодательство**

Указания об ограничении деятельности: Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами согласно Закону по охране труда несовершеннолетних.

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

Абсорбция кожи / Сенсibilизация: Вызывает реакции повышенной чувствительности аллергического характера.

**Оценка химической безопасности**

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

**16 Дополнительная информация****Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,3,4,5,6,7,8,9,10,11,12,15,16.

## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 15 из 16

**Сокращения и акронимы**

Flam. Gas: Воспламеняющиеся газы

Aerosol: Аэрозоль

Liquefied gas

Flam. Liq: Воспламеняющаяся жидкость

Acute Tox: Острая токсичность

Asp. Tox: Опасность при аспирации

Skin Corr: Разъедание (некроз) кожи

Eye Dam: Серьезное повреждение глаз

Skin Sens: Сенсibiliзирующее действие при контакте с кожей

STOT SE: Избирательная токсичность на органы-мишени и/или системы при однократном воздействии

Aquatic Acute: Острая токсичность для водной среды

Aquatic Chronic: Хроническая токсичность для водной среды

Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

ADR/ДОПОГ - Европейское соглашение о международной дорожной перевозке опасных грузов;

ADN/ВОПОГ - Европейское соглашение о международной перевозке опасных грузов по внутренним

водным путям; ASTM - Американское общество по испытанию материалов; ATE - Оценка острой

токсичности; bw - масса тела; CAO - Только грузовым воздушным судном; CAS - Служба подготовки

аналитических обзоров по химии; CIV/ЦИВ - Единые правовые предписания к договору о

международной железнодорожной перевозке пассажиров; CMR - Канцероген, мутаген или

репродуктивный токсикант; DIN - стандарт Немецкого института стандартизации; DNEL - Производный

безопасный уровень; DOT - Министерство транспорта США; DSL - Список бытовых химикатов (Канада);

EC - Европейский Союз; EN - Европейские стандарты; GHS/СГС- Согласованная на глобальном уровне

система классификации опасности и маркировки химической продукции; GLP - Надлежащая

лабораторная практика; HMIS - Система идентификации опасных веществ; IARC/МАИР -

Международное агентство по изучению раковых заболеваний; ИАТА - Международная ассоциация

воздушного транспорта; IC50 - концентрация полумаксимального ингибирования; ИКАО -

Международная организация гражданской авиации; IMDG/ММОГ - Международный морской кодекс по

опасным грузам; ИМО - Международная морская организация; ISO - Международная организация по

стандартизации; LC50 - Летальная концентрация, вызывающая гибель половины членов испытываемой

группы (медианная летальная концентрация); LD50 - Летальная доза, вызывающая гибель половины

членов испытываемой группы (медианная летальная доза); MARPOL/МАРПОЛ - Международная конвенция

по предотвращению загрязнения с судов; MSHA - Управление по безопасности и охране труда при

добыче полезных ископаемых (США); н.у.к. - не указанные конкретно; NFPA - Национальная ассоциация

противопожарной защиты (США); NO(A)EC - Концентрация, не вызывающая видимых нежелательных

явлений; NO(A)EL - Уровень, не вызывающий видимых нежелательных явлений; NOELR - Уровень, не

вызывающий видимых эффектов; NTP - Национальная программа по токсикологии (США); ОЭСР -

Организация экономического сотрудничества и развития; PBT - Устойчивое, биоаккумулятивное и

токсичное вещество; (Q)SAR - (Количественная) структурно-функциональная зависимость; RCRA - Закон

о сохранении и восстановлении ресурсов (США); REACH - Регламент Европейского Парламента и

Совета ЕС 1907/2006 от 18 декабря 2006 г. относительно регистрации, оценки, разрешения и

ограничения химических веществ; RID/МПОГ - Международные правила перевозки опасных грузов по

железным дорогам; RQ - Подотчетное количество; SADT/ТСУР - Температура самоускоряющегося

разложения; SARA - Закон об улучшении финансирования и перераспределении полномочий (США);

SDS - Паспорт безопасности; TSCA - Закон о контроле за токсичными веществами (США); ООН -

Организация Объединенных Наций; vPvB - Высокая устойчивость и высокая биоаккумулятивность

**Классификация смесей и использованный метод оценки согласно Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Классификация	Процедура классификации
Aerosol 1; H222-H229	
STOT SE 3; H336	Принципы интерполяции "Аэрозоли"
Aquatic Chronic 3; H412	Процесс расчета

**Текст H-фраз (Номер и полный текст)**

## Паспорт безопасности

## ADDINOL Spruehfett W

Дата ревизии: 15.08.2025

Код продукта: 717303

страница 16 из 16

H220	Чрезвычайно легковоспламеняющийся газ.
H222	Чрезвычайно легковоспламеняющийся аэрозоль.
H226	Воспламеняющаяся жидкость. Пары образуют с воздухом взрывоопасные смеси.
H229	Баллон под давлением. При нагревании возможен взрыв.
H280	Газ под давлением. Баллоны (емкости) могут взрываться при нагревании.
H302	Вредно при проглатывании.
H304	Может быть смертельным при проглатывании и последующем попадании в дыхательные пути.
H314	При попадании на кожу и в глаза вызывает химические ожоги.
H317	При контакте с кожей может вызывать аллергическую реакцию.
H318	При попадании в глаза вызывает необратимые последствия.
H336	Может вызвать сонливость и головокружение.
H400	Чрезвычайно токсично для водных организмов.
H410	Чрезвычайно токсично для водных организмов с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.
EUN066	Повторный контакт может привести к сухости кожи или образованию трещин.
EUN208	Содержит 4-Nonylphenoxyacetic acid. Может вызывать аллергические реакции.

**Дополнительная информация**

Смесь классифицируется как опасная согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

Данные в этом паспорте безопасности соответствуют тому уровню сведений, которыми мы располагали на день сдачи его в печать. Информация должна служить вам отправной точкой для безопасного обращения с названным в данном паспорте безопасности продуктом при хранении, обработке, транспортировке и утилизации. Данные не относятся к другим продуктам. Поскольку продукт смешивается или перерабатывается с другими материалами, данные из этого паспорта безопасности непереносимы для готовых новых материалов.

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

*(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)*